ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA MÄÄRÄYKSET

ALY/s	Asuin- ja liikerakennusten sekä julkisten lähipalvelurakennusten korttelialue, jolla ympäristö säilytetään.	Kvartersområde för bostads- och affärsbyggnader samt för byggnader för offentlig närservice, där miljön ska bevaras.
AP	Asuinpientalojen korttelialue.	Kvartersområde för småhus.
	2 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.	Linje 2 m utanför planområdets gräns.
	Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.
	Osa-alueen raja.	Gräns för delområde.
	Ohjeellinen alueen tai osa-alueen raja.	Riktgivande gräns för område eller del av område.
	Tontin raja.	Tomtgräns.
	Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.	Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.
39238	Korttelin numero.	Kvartersnummer.
23	Ohjeellisen tontin numero.	Nummer på riktgivande tomt.
	Istutettava alueen osa.	Del av område som ska planteras.
	Istutettava puutarhamainen alueen osa, jossa keskellä on hedelmäpuita ja mahdollisuus oleskeluun ja leikkiin. Visuaalisesti pihan on muodostettava yhtenäinen tila riippumatta siitä, että alueella on kahden tontin välinen raja.	Del av planterat trädgårdsaktigt område med fruktträd och möjlighet till vistelse och lek i områdets mittparti. Trots att gränsen mellan två tomter går genom området ska gården visuellt bilda ett enhetligt rum.
470	Rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä.	Byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta.
II	Alleviivattu roomalainen numero osoittaa asuinrakennuksissa ehdottomasti käytettävän kerrosluvun.	Den understreckade romerska siffran anger antalet våningar i bostadshus, som ovillkorligen ska iakttas.
sr-2	Rakennusala, jolla kulttuurihistoriallisesti ja kaupunkikuvallisesti arvokas rakennus.	Byggnadsyta, där kulturhistoriskt och stadsbildsmässigt värdefull byggnad som ska skyddas.
	Rakennusta tai sen osaa ei saa purkaa eikä siinä saa tehdä sellaisia korjaus-, muutos- tai lisärakentamistöitä, jotka heikentävät rakennuksen rakennustaiteellisia, historiallisia tai kaupunkikuvallisia arvoja tai muuttavat arkkitehtuurin ominaispiirteitä. Korjaamisen lähtökohtana tulee olla rakennuksen alkuperäisten tai niihin verrattavien rakenteiden, rakennusosien ja niiden yksityiskohtien, materiaalien ja värien säilyttäminen. Mikäli alkuperäisiä rakennusosia joudutaan pakottavista syistä uusimaan, se tulee tehdä rakennuksen ominaispiirteisiin hyvin soveltuvalla tavalla.	Byggnad eller del av byggnad får inte rivas och i den får inte heller utföras sådana reparations-, ändrings- eller tillbyggnadsarbeten, som försvagar byggnadens arkitektoniska, historiska eller stadsbildsmässiga värde eller ändrar arkitekturens särdrag. Utgångspunkten för reparationsarbeten ska vara bevarandet av byggnadens ursprungliga eller med dessa jämförbara konstruktioner och byggnadsdelar samt deras detaljer, material och färger. Ifall ursprungliga byggnadsdelar av tvingande skäl måste förnyas, ska dessa anpassas till byggnadens särdrag.
t	Rakennusala, jolle saa kerrosalan estämättä rakentaa sauna-, työ-, varasto- tms. tiloja sisältävän yksikerroksisen talousrakennuksen. Talousrakennuksen enimmäiskoko on 25 k-m2.	Byggnadsyta, där ekonomibyggnad i en våning, för bastu-, arbets- och förrådsutrymmen e.dyl., får byggas utöver våningsytan. Ekonomibyggnaden får vara högst 25 m2 vy.
p	Auton säilytyspaikka. Alueelle ei saa rakentaa autokatoksia tai autotalleja.	Byggnadsyta för bilförvaringsplats. Garage eller biltak får inte byggas på området.
	Ajoneuvoliittymän likimääräinen sijainti.	Ungefärligt läge för in- och utfart.

KAIKILLA KORTTELIALUEILLA:
- katemateriaalin tulee olla sileä ja tummasävyinen.

- talousrakennusten muodon, materiaalin ja värin tulee sopia asuinrakennuksiin.
- talousrakennusten enimmäiskorkeus on 3 m.
- talousrakennuksissa on oltava harjakatto tai pulpettikatto.

- on tontilla olevien väylien oltava pääasiassa sorapintaisia. Vähäisessä määrin voidaan käyttää betonisia nurmikiviä autopaikkojen yhteydessä.

- saa kullekin tontille tehdä yhden enintään 3 m leveän ajoaukon.

- tontit on aidattava muita tontteja sekä katua vastaan puusäleaidalla, johon liittyy pensasaita. Puusäleaita tulee maalata tummasävyiseksi peittomaalilla. Aidan enimmäiskorkeus on 1,2 m. Korttelin 39238 ohjeellisten tonttien numero 23 ja 24 välisellä rajalla ei saa olla aitaa tai muuta rajaavaa elementtiä.

- on materiaalien, istutusten, terassien, ulkoportaiden, pihan varusteiden ja valaisinten oltava alueen ominaispiirteisiin soveltuvia.

AP-KORTTELIALUEELLA:
- asuinrakennusten enimmäiskorkeus on 7m ja päädyn enimmäisleveys on 8m.

- saa kaavaan merkityn kerrosalan lisäksi rakentaa enintään 7% rakennusoikeudesta kuistitilaa. Kuistin seinäpinnasta tulee vähintään 2/3 olla lasia.

- tontille saa rakentaa kaavaan merkityn kerrosalan lisäksi yksikerroksisen talousrakennuksen. Talousrakennuksen enimmäiskoko on 25 m2.

- asuinrakennuksissa on oltava harjakatto tai taitekatto.

- on julkisivujen oltava pääosin verhottu peittomaalatulla puulla kukin rakennus keltaisen eri sävyillä.

- ei saa rakentaa ulokeparvekkeita.

ALY/s -KORTTELIALUEELLA:
- saa asuinrakennukseen sijoittaa enintään kolme asuntoa. Eri huoneistoja ei saa sijoittaa päällekäin.

- yksikerroksisen pihan puoleisen osan päälle saa rakentaa enintään 2,5 m leveitä parvekkeita. Kevytrakenteisen kaiteen tulee olla metallia ja väriltään sama kuin kattopinnoitteen väri.

- on piha-alueiden kulttuurihistorialliset ja kaupunkikuvankannalta arvokkaat rakenteet ja puusto säilytettävä.

AUTOPAIKKOJEN VÄHIMMÄISMÄÄRÄT:
- autopaikkoja tulee rakentaa vähintään 1 ap / asunto ja lisäksi 1ap / asunto auton tilapäistä säilyttämistä varten.
- 1 ap / 60 k-m2 liiketilaa varten.

Tällä asemakaava-alueella korttelialueelle on laadittava erillinen tonttijako.

PÅ ALLA KVARTERS OMRÅDENA:
- ska takmaterialet vara slätt och i en mörk nyans.

- ekonomibyggnaderna bör anpassas till bostadshusen vad gäller form, material och färg.
- ekonomibyggnadernas maximihöjden är 3 m.
- ekonomibyggnanderna ska förses med åstak eller pulpettak.

- ska vägarna på tomten grusbeläggas. I anslutning till parkeringsplatserna får betongsten med grästog användas i mindre mängd.

- får varje tomt förses med en högst 3 m bred öppning för in- och utfart.

- ska tomterna mot övriga tomter och mot gatan avgränsas med spjälstaket och häckar. Spjälstaket ska täckmålas i en mörk nyans. Staketets maximihöjd är 1,2 m. Gränsen mellan de riktgivande tomterna 23 och 24 i kvarteret 39238 får inte förses med staket eller övriga avgränsande element.

- material, planteringar, terrasser, utetrappor, gårdsutrustning och lampor ska anpassas till områdets särdrag.

PÅ AP-KVARTERSOMRÅDET:
- bostadshusens maximihöjden 7 m och gavelbredden högst 8 m.

- utöver den i detaljplanekartan angivna våningsytan får farstubyggnader, som är högst 7 % av byggrätten, byggas. Minst 2/3 av farstuns ytterväggyta ska vara av glas.
- utöver den i detaljplanekartan angivna våningsytan får man bygga en separat ekonomibyggnad i en våning. Ekonomibyggnadens maximistorlek är 25 m2.

- ska byggnaderna ha åstak eller brutet tak.

- ska nybyggnadernas fasaderna huvudsakligen vara brädfodrade och husen ska målas i inbördes avvikande gula nyanser.
- får inte byggas utskjutande balkonger.

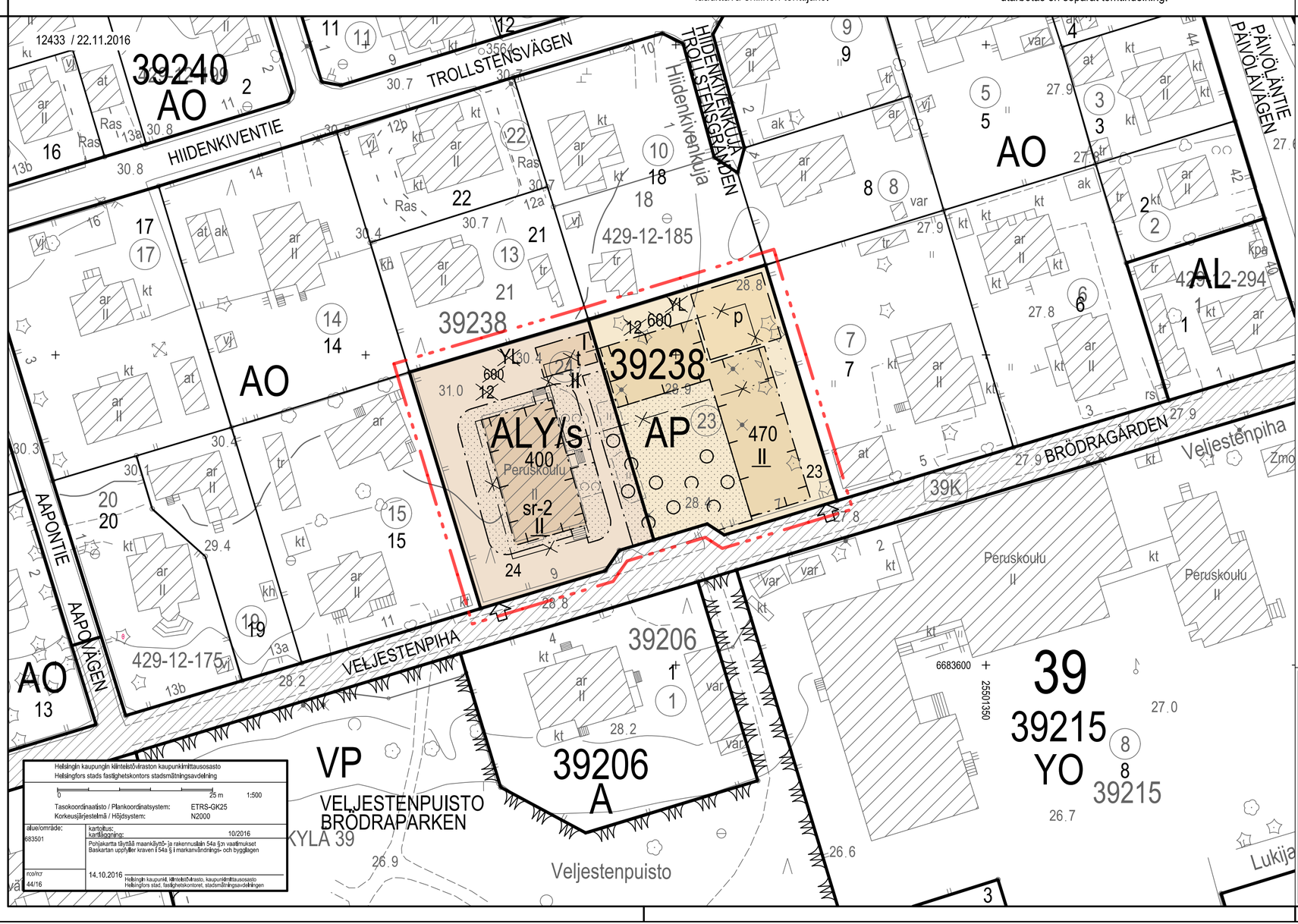
PÅ ALY/s -KVARTERSOMRÅDET:
- får i bostadshus placeras högst tre bostäder. Separata lägenheter får inte placeras ovanpå varandra.

- ovanpå den envåniga delen mot gården får man bygga balkonger, som är högst 2,5 m breda. Räcket i lätt konstruktion ska vara av metall och målas i samma färg som taket.

- ska gårdarnas kulturhistoriskt och stadsbildsmässigt värdefulla konstruktionerna och trädbestånd bevaras.

BILPLATSERNAS MINIMIANTAL:
- bilplatser bör byggas minst 1 bp / bostad samt 1 bp / bostad för tillfällig parkering.
- för affärslokaler 1 bp / 60 m2 vy.

På detta detaljplaneområde ska för kvartersområdet utarbetas en separat tomtindelning.



HELSINKI
HELSINGFORS

39. kaupunginosa Tapaninkylä
Tapanila
Kortteli 39238 tontit 23 ja 24

Asemakaavanmuutos 1:500

39 stadsdelen Staffansby
Mosabacka
Kvarteret 39238 tomterna 23 och 24

Detaljplaneändring 1:500

HELSINGIN KAUPUNKISUUNNITTELUVIRASTO — ASEMAKAAVAOSASTO
HELSINGFORS STADSPLANERINGSKONTOR — DETALJPLANEAVDELNINGEN

KSLK / STPLN	
NÄHTÄVÄNÄ / TILL PÅSEENDE	
MUUTETTU / ÄNDRAD	
HYVÄKSYTTY / GODKÄND	
TULLUT VOIMAAN / TRÄTT I KRAFT	
PIIRUSTUS / RITNING	12433
PÄIVÄYS / DATUM	22.11.2016
LAATINUT / UPPGJORD AV	Susan Niemelä
PIIRTÄNYT / RITAD AV	Anne Ojala

ASEMAKAAVAPÄÄLLIKKÖ / STADSPLANECHEF — OLAVI VELTHEIM